FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 193 Enu. 4

CINQUIÈME R[ECENSEMENT] DU CANA[DA]

Province de Québec District No. 193 Rimouski S. District No. 5 Enumeration District / District du recenseur No. 2 in / dans Cedar Hall (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Fortin (?) Enumerator. / Recenseur.

Ligne	1 Dwelling House / Domicile	2 Family / Famille	3 Name / Nom	4 Place of habitation / Lieu du domicile	5 Sex / Sexe	6 Relationship / Parenté	7 Single, married, widowed / Célibataire, marié, veuf	8 Month of birth / Mois de naissance	9 Year of birth / Année de naissance	10 Age	11 Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin / Origine	15 Nationality / Nationalité	16 Religion	17 Chief occupation or trade / Emploi principal	18 Employment other than chief occupation / Emploi supplémentaire	19 Employer / Patron	20 Employee / Employé	21 Working on own account / Travaillant à son compte
1			Fortin Edouard		M	Fils	C	Avril	1909	2	Qué			Français	Canad	Cath. R.		N.G.			
2			Juneau Allice		F	Nièce	C	Avril	1899	12	Qué			...	...	...		N.G.			
3	63	72	Fortin Joseph		M	Chef	M	Juin	1865	46	Qué			...	...	...	Mécanicien	[struck out]	Non	Oui	Non
4			... Alphonsine	4	F	Epouse	M	Mai	1858	53	Qué			...	...	...		N.G.			
5			... Cécile		F	Fille	C	Juillet	1884	17	Qué			...	...	...	Institutrice	3-2-51	Non	Oui	Non
6			... Jeanne		F	Fille	C	Juin	1898	13	Qué			...	...	...		N.G.			
7	64	73	... Horace	2	M	Chef	M	Décembre	1886	24	Qué			...	...	...	Cult	0-0-00	Oui	Non	Oui
8			... Philomaine		F	Epouse	M	Décembre	1886	24	Qué			...	...	...		N.G.			
9	65	74	Chassé Ernest		M	Chef	M	Oct	1875	35	Qué			...	...	...	Journalier	1-0-01	Oui	Non	Oui
10			... Madeleine		F	Epouse	M	Juillet	1880	31	Qué			...	...	...	Aucune	N.G.			
11			... Octave		M	Fils	C	Oct	1899	11	Qué			...	...	...		N.G.			
12			... Célina		F	Fille	C	Janvier	1901	10	Qué			...	...	...		N.G.			
13			... Arthur	9	M	Fils	C	Avril	1904	7	Qué			...	...	...		N.G.			
14			... Rose Anna		F	Fille	C	Nov	1906	5	Qué			...	...	...		N.G.			
15			... Germaine (?)		F	Fille	C	Nov	1906	5	Qué			...	...	...		N.G.			
16			... Edmond		M	Fils	C	Juillet	1907	3	Qué			...	...	...		N.G.			
17			Albert		M	Fils	C	Oct	1910	6/12	Qué			...	...	...		N.G.			
18	66	75	St Pierre Henry	2	M	Chef	V	Janvier	1837	74	Qué			...	...	...	Rentier	Inc.	Oui	Non	Oui
19			Amédé		M	Fils	C	Mars	1873	38	Qué			...	...	...	Cultivateur	0-0-00	Oui	Non	Oui
20	66	76	St Amand Romuald		M	Chef	V	Juillet	1825	86	Qué			...	...	...	Rentier	Inc.			
21		77	... Fortunat		M	Chef	M	Mars	1865	45	Qué			...	...	...	Cultivateur	0-0-00	Oui	Non	Oui
22			... Mathilde (?)		F	Epouse	M	Sept	1862	48	Qué			...	...	...	Aucune	N.G.			
23			... Eloïse (?)		F	Fille	C	Février	1889	24	Qué			...	...	...	Couturière (?)	[struck out]	Non	Oui	Oui
24			Amédée	8	F [corrected]	Fils	C	Février	1896	16	Qué			...	...	...		N.G.			
25			Gérard		M	Fils	C	Sept	1901	10	Qué			...	...	...		N.G.			
26			Alphonse		M	Fils	C	Mars	1906	5	Qué			...	...	...		N.G.			
27			Elisabeth		F	Fille	C	Juillet	1908	3	Qué			...	...	...		N.G.			
28	67	78	Rioux Joseph		M	Chef	M	Mai	1874	33	Qué			...	...	...	Cultivateur	0-0-00	Oui	Non	Oui
29			... Elmire		F	Epouse	M	Oct	1884	26	Qué			...	...	...	Aucune	N.G.			
30			... Gonzague	4	M	Fils	C	Janvier	1909	2	Qué			...	...	...		N.G.			
31			Marie Jeanne		F	Fille	C	Juin	1910	4/12	Qué			...	...	...		N.G.			
32	68	79	Saindon Joseph		M	Chef	V	Août	1856	54	Qué			...	...	...	Cultivateur	0-0-00	Oui	Non	Oui
33			... Edouard		M	Fils	C	Sept	1886	25	Qué			...	...	...		N.G.			
34			... Alice		F	Fille	C	Juin	1892	19	Qué			...	...	...		N.G.			
35			... Alcide (?)	6	M	Fils	C	Janvier	1895	16	Qué			...	...	...		0-0-01			Oui
36			... Eva		F	Fille	C	Avril	1896	15	Qué			...	...	...		N.G.			
37			Albina (?)		F	Fille	C	Avril	1897	14	Qué			...	...	...		N.G.			
38	69	80	Côté J. B.		M	Chef	M	Oct	1873	37	Qué			...	...	...	Cultivateur	0-0-00	Oui	Non	Oui
39			... Eugénie		F	Epouse	M	Novembre	1866	44	Qué			...	...	...	Aucune	N.G.			
40			... Joseph	5	M	Fils	C	Sept	1897	13	Qué			...	...	...		N.G.			
41			Bernadette (?)		F	Fille	C	Mai	1899	12	Qué			...	...	...		N.G.			
42			Marie Ange (?)		F	Fille	C	Oct	1908	3	Qué			...	...	...		N.G.			
43	70	81	Wallenford (?) William		M	Chef	M	Février	1872	38	Qué			...	...	...	Cultivateur	0-0-00	Oui	Non	Oui
44			... Ermina (?)		F	Epouse	M	Sept	1876	34	Qué			...	...	...	Aucune	N.G.			
45			Alma		F	Fille	C	Oct	1896	14	Qué			...	...	...		N.G.			
46			... Adolphe (?)		M	Fils	C	Oct	1897	13	Qué			...	...	...		N.G.			
47			... Marie Blanche		F	Fille	C	Mars	1900	11	Qué			...	...	...		N.G.			
48			Léopoldine	10	F	Fille	C	Avril	1903	8	Qué			...	...	...		N.G.			
49			Angéline		F	Fille	C	Janvier	1905	6	Qué			...	...	...		N.G.			
50			... Dieu-Donné		M	Fils	C	Oct	1906	4	Qué			...	...	...		N.G.			

Ligne	22 Where employed / Lieu d'emploi	23 Weeks employed at chief occupation	24 Weeks at other occupation	25 Hours per week at chief occupation	26 Hours per week at other occupation	27 Total earnings from chief occupation	28 Total earnings from other occupation	29 Rate per hour	30 Upon life	31 Against accident or sickness	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language commonly spoken	37 Cost of education	38 Blind	39 Deaf and dumb
1													0		F			
2												10	Oui	Oui	F			
3		28		60		600							Oui	Oui	F			
4													Oui	Oui	F			
5	Public	40		42		120							Oui	Oui	F			
6												10	Oui	Oui	F			
7													Oui	Oui	F			
8													Oui	Oui	F			
9		25		60		150							Oui	Oui	F			
10													Oui	Oui	F			
11												10	Oui	Oui	F			
12												10	Oui	Oui	F			
13												10	Oui	Oui	F			
14												10	Oui	Oui	F			
15												10	Oui	Oui	F			
16															F			
17															F			
18													Oui	Oui	F			
19													Oui	Oui	F			
20													Oui	Oui	F			
21													Oui	Oui	F			
22													Oui	Oui	F			
23	A domicile												Oui	Oui	F			
24												10	Oui	Oui	F			
25												10	Oui	Oui	F			
26												10	Oui	Oui	F			
27															F			
28													Oui	Oui	F			
29													Oui	Oui	F			
30															F			
31															F			
32													Oui	Oui	F			
33													Oui	Oui	F			
34													Oui	Oui	F			
35													Oui	Oui	F			
36												10	Oui	Oui	F			
37												10	Oui	Oui	F			
38													Oui	Oui	F			
39													Oui	Oui	F			
40													Oui	Oui	F			
41												10	Oui	Oui	F			
42															F			
43													Oui	Oui	F			
44													Oui	Oui	F			
45													Oui	Oui	F			
46												10	Oui	Oui	F			
47												10	Oui	Oui	F			
48												10	Oui	Oui	F			
49												10	Oui	Oui	F			
50															F			

50